

Le Corridor Méditerranéen

El Corredor Mediterraneo

Thierry Uso

Eau Secours 34 - CRAUE - Aquattac

Une définition

Infrastructures en réseau pour le transport de voyageurs, de marchandises, d'électricité, de gaz et d'eau dans le pourtour méditerranéen

Una definición

Infraestructuras de red para el transporte de pasajeros, mercancías, electricidad, gas y agua en la cuenca mediterránea

Objectif officiel

- Sécuriser le transport de voyageurs et de marchandises ainsi que l'approvisionnement en électricité, gaz et eau

Objectif inavoué

- Etendre la marchandisation par la mise en place de marchés financiers globaux comme pour le pétrole

Objetivo oficial

- Asegurar el transporte de personas y mercancías y el suministro de electricidad, gas y agua

Objetivo no declarado

- Ampliar la mercantilización por el establecimiento de mercados financieros mundiales como con el petróleo

**Le corridor méditerranéen est en construction.
Il n'est pas certain qu'il soit un jour achevé !**

**El corredor mediterráneo se encuentra en
construcción.
No está claro que se concluirá !**

Etat d'avancement pour le transport

- Autoroutes: ok
- Ligne Nouvelle Montpellier Perpignan (TGV + Fret) repoussée à 2030
- Mouvement NoTAV contre la ligne Lyon-Turin

Situación para el transporte

- Autopistas : ok
- Ligne Nouvelle Montpellier Perpignan (TGV + Flete) aplazada hasta 2030
- Movimiento NoTAV contra la línea Lyon-Turín

Etat d'avancement pour l'électricité

- Tunnel construit pour la ligne THT à travers les Pyrénées
- Catalunya: Opposition à la construction de la ligne THT
- Ventes d'électricité entre la France et l'Allemagne

Situación para la electricidad

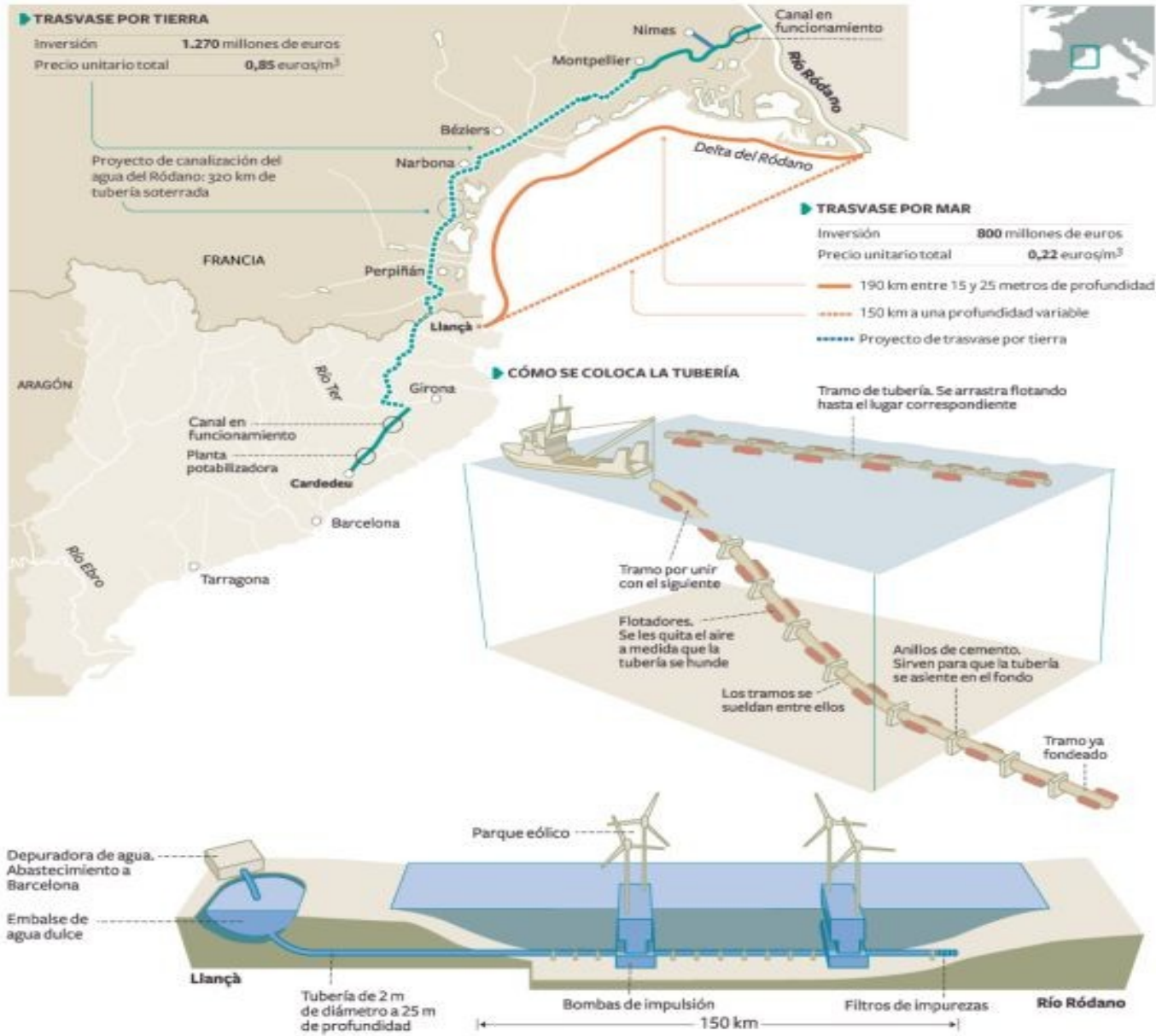
- Túnel construido para la línea MAT a través de los Pirineos
- Catalunya: Oposición a la construcción de la línea MAT
- Ventas de electricidad entre Francia y Alemania

Etat d'avancement pour l'eau

- Transferts d'eau inter-bassin à une échelle régionale: Languedoc-Roussillon, PACA, Catalunya...
- Actuellement aucune interconnexion entre régions
- Projet AGBAR de transfert d'eau du Rhône

Situación para el agua

- Trasvases de agua entre cuencas a nivel regional: Languedoc-Roussillon, PACA, Catalunya...
- Actualmente no hay interconexión entre regiones
- Proyecto de Agbar para transferir agua desde el Ródano



Impasse technique et politique

- Transfert d'eau via Aqua Domitia
 - Il faut construire un tuyau de l'extrémité d'Aqua Domitia jusqu'à Barcelone
 - 500 l/s d'eau à l'extrémité d'Aqua Domitia: insuffisant pour Barcelone
- Transfert d'eau via la Méditerranée
 - Il faut des accords inter-gouvernementaux
 - AGBAR vs BRL

Impasse técnico y político

- Traslase de agua via Aqua Domitia
 - Debemos construir un tubo desde el final de Aqua Domitia a Barcelona
 - 500 l/s de agua al final de Aqua Domitia: insuficiente para Barcelona
- Traslase de agua via el Mediterráneo
 - Se requiere acuerdos intergubernamentales
 - AGBAR vs BRL

Transferts d'eau inter-bassin

- Il y a un transfert d'eau inter-bassin lorsqu'une quantité d'eau est prise dans un bassin versant, transportée par un aqueduc/canal/tuyau puis utilisée et rejetée dans une autre bassin versant
- Les 1ers transferts d'eau inter-bassin datent des romains
- Seuls les transferts les plus récents posent problème

Trasvases de agua entre cuencas

- Hay un trasvase de agua entre cuencas, cuando se toma agua en una cuenca hidrográfica, se transporta por un acueducto/canal/tubo, y se utiliza y devuelve en otra cuenca
- Los 1er trasvases de agua entre cuencas datan de los romanos
- Sólo los más recientes trasvases son problemáticos

Totalitarisme hydraulique

- C'est toujours l'Etat et/ou la région qui décident de manière autoritaire d'un transfert d'eau inter-bassin
- La décision est prise sans consultation du public ou après une « fausse » consultation du public

Totalitarismo hidráulico

- Es siempre el Estado y/o la región que deciden autoritariamente trasvasar agua entre cuencas
- Se toma la decisión sin consultar al público o después de una "falsa" consulta pública

Imbrication Public - Privé

- En France, des sociétés public-privé (BRL, SCP) effectuent
 - ... l'étude et le conseil pour la région
 - ... la construction (financement public) et la gestion de l'infrastructure
 - ... la distribution et la vente d'eau brute
- Conflit d'intérêt et recherche de profit

Imbricación Público-Privado

- En Francia, empresas públicas-privadas (BRL, SCP) realizan
 - ... la ingeniería y la consultoría para la región
 - ... la construcción (financiación pública) y la gestión de la infraestructura
 - ... la distribución y la venta de agua cruda
- Conflicto de intereses y búsqueda de ganancias

Offre vs demande

- Officiellement: Sécuriser l'approvisionnement en eau + Alléger la pression sur les eaux souterraines/superficielles fragilisées (changement climatique, démographie...)
- En réalité: Proposer de l'eau à l'agriculture productiviste, l'industrie touristique, les aménageurs urbains etc. pour qu'ils continuent leurs pratiques « non durables »
- Cette politique de l'offre ne s'attaque pas à la crise de l'eau !

Oferta vs demanda

- Oficialmente: Asegurar el suministro de agua + Aliviar la presión sobre el agua subterránea/superficial debilitada (cambio climático, demografía...)
- De hecho: Ofrecerle agua a la agricultura productivista, la industria del turismo, los urbanistas, etc para continuar sus prácticas "insostenibles"
- Esta política de la oferta no se preocupa de la crisis del agua !

Vers un marché financier de l'eau ?

1. Accaparement des masses d'eau
2. Interconnexion des masses d'eau sur un large périmètre
3. Achat/vente de droits de prélèvement d'eau
4. Produits financiers et spéculation

Hacia un mercado financiero del agua ?

1. Acaparamiento de las masas de agua
2. Interconexión de las masas de agua en una amplia zona
3. Compra / venta de derechos de toma de agua
4. Productos financieros y especulación